ZERBIZTU KONTRATUA : MICHELIN KIROLDEGI BERRIAREN EGIKARITZE PROIEKTUA IDAZTEA	CONTRATO DE SERVICIOS PARA REDACCION DEL PROYECTO DE EJECUCION DEL NUEVO POLIDEPORTIVO DE MICHELIN
I. ERANSKINA.- KONTRATUAREN EZAUGARRIAK.	**ANEXO I.- CARACTERISTICAS PARTICULARES DEL CONTRATO.**

A.I.1.- KONTRATUAREN XEDEA.	A.I.1.- OBJETO DEL CONTRATO.
A.I.2.- KONTRATUAREN BEHARRA.	A.I.2.- NECESIDAD A SASTISFACER.
A.I.3.- SORTEN ANTOLAMENDUA.	A.I.3.- CONFIGURACIÓN DE LOTES.
A.I.4.- BALIO ESTIMATUA.	A.I.4.- VALOR ESTIMADO.
A.I.5.- LEHIAKETAREN OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN PREZIOA.	A.I.5.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN Y PRECIO DEL CONTRATO.
A.I.6.- KONTRATUAREN FINANTZAZIOA.	A.I.6.- FINANCIACIÓN DEL CONTRATO.
A.I.7.- PRESTAZIOA BURUTZEKO LEKUA ETA EPEA.	A.I.7.- LUGAR Y PLAZO DE EJECUCIÓN DE LA PRESTACIÓN.
A.I.8.- PREZIOAK BERRIKUSTEA.	A.I.8.- REVISIÓN DE PRECIOS.
A.I.9.- BEHIN BEHINEKO BERMEA ETA BEHIN BETIKO BERMEA.	A.I.9.- GARANTIA PROVISIONAL Y GARANTIA DEFINITIVA.
A.I.10.- KONTRATAZIO ORGANOA.	A.I.10.- ORGANO DE CONTRATACIÓN.
A.I.11.- KONTRATUAREN ARDURADUNA.	A.I.11.- RESPONSABLE DEL CONTRATO
A.I.12.- KONTRATUAREN JARRAIPENA EGITEKO ETA BETEARAZTEKO ARDURA DUEN UNITATEA.	A.I.12.- UNIDAD ENCARGADA DEL SEGUIMIENTO Y EJECUCIÓN DEL CONTRATO.
A.I.13.- LIZITATZAILEEN KLASIFIKAZIOA.	A.I.13.- CLASIFICACIÓN DE LOS LICITADORES.
A.I.14.- KAUDIMEN EKONOMIKO, FINANTZARIOKO IRIZPIDEAK:	A.I.14.- CRITERIOS DE SOLVENCIA ECONÓMICA O FINANCIERA.
A.I.15.- KAUDIMEN TEKNIKO EDO PROFESIONALEKO IRIZPIDEAK:	A.I.15.- CRITERIOS DE SOLVENCIA TÉCNICA O PROFESIONAL:
A.I.16.- KAUDIMEN-BALDINTZAK ZEHAZTEA:	A.I.16.- CONCRECION DE LAS CONDICIONES DE SOLVENCIA:
A.I.17.- PROZEDURA ETA TRAMITEA	A.I.17.- PROCEDIMIENTO Y TRAMITE.
A.I.18.- ESLEIPENERAKO OINARRIZKO IRIZPIDEAK.	A.I.18.- CRITERIOS BASE PARA LA ADJUDICACIÓN.
A.I.19.- KONTRATAZIO MAHIA.	A.I.19.- MESA DE CONTRATACIÓN.
A.I.20.- KONTRATAZIO MAHIA.	A.I.20.- PAGO DEL PRECIO.
A.I.21.- ESLEIPENDUNARI ESKATU BEHARREKO BETEBEHAR BEREZI BATZUK.	A.I.21.- OBLIGACIONES ESPECÍFICAS EXIGIBLES AL ADJUDICATARIO.
A.I.22.- LAN-KONTRATUETAN SUBROGATZEKO BALDINTZAK.	A.I.22.- CONDICIONES DE SUBROGACIÓN EN CONTRATOS DE TRABAJO.
A.I.23.- ASEGURUAK.	A.I.23.- SEGUROS.
A.I.24.- AZPIKONTRATAZIOA.	A.I.24.- SUBCONTRATACIÓN.
A.I.25.- EXEKUZIO-BALDINTZA BEREZIAK.	A.I.25.- CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN.
A.I.26.- KONTRATUAREN ALDAKETAK.	A.I.26.- MODIFICACIONES DEL CONTRATO.
A.I.27.- EZ-BETETZEAK ETA ZIGOR-ERREGIMENA	A.I.27.- INCUMPLIMIENTOS Y REGIMEN DE PENALIDADES.
A.I.28.- BERME-ALDIA.	A.I.28.- PLAZO DE GARANTÍA.

A.I.1.- KONTRATUAREN XEDEA.

1.- Baldintza-agiri honen arabera egingo den kontratuaren xedea jarraian deskribatzen diren Zerbitzuak burutzea da:

A.I.1.- OBJETO DEL CONTRATO.

1.- El contrato que en base al presente pliego se realice tendrá por objeto la ejecución de los Servicios descritos a continuación:

MICHELIN KIROLDEGI BERRIAREN EGIKARITZE PROIEKTUA IDAZTEA

2.- CPV-2008 nomenklaturako kodifikazioa:

- 71000008
- 712420006

3.- Kontratu honek Zerbitzuen Kontratuaren kalifikazioa du, SPKLaren 17. artikuluak ezartzen duen moduan.

A.I.2.- KONTRATUAREN BEHARRA.

Kontratazio-espedientean kontratu honen justifikazio-beharraren memoria eta/edo txostena dago, espedientea kudeatzen duen teknikariak egina.

A.I.3.- SORTEN ANTOLAMENDUA.

SPKLaren 99.3 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratu honen xedea sorta bakar batean konfiguratua dago, eta haren justifikazioa aipatutako justifikazio-beharraren memorian eta/edo txostenean egiaztatzen da.

A.I.4.- BALIO ESTIMATUA.

1.- Kontratu osoarentzat kalkulatutako balioa, luzapenak ere barne hartuz, SPKLaren 101. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, EGUN ETA LAUROGEITA BOST MILA EURO-koa da (185.000,00€), BEZa aparte utzita.

Kontratazio-organoak balio zenbatetsia kalkulatzeko aplikatu duen kalkulu-metodoa kontratu hau justifikazio-beharraren memorian eta/edo txostenean jasotakoa izango da. Espedientea kudeatzen duen teknikariak egingo du txosten hori.

A.I.5.- LEHIAKETAREN OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN PREZIOA.

1.- Lizitazioaren oinarri gisa balioko duen kontratuaren lehen urterako prezioa, BEZa barne, BERREHUN ETA HOGEITA HIRU MILA ZORTZIREHUN ETA BERROGEITA HAMAR EURO (223.850,00 euro) izango da eta kopuru hori lizitatzaileek hobetu egin dezakete beherantz eskaintzetan.

REDAACION DEL PROYECTO DE EJECUCION DEL NUEVO POLIDEPORTIVO DE MICHELIN

2.- Codificación de la Nomenclatura CPV-2008:

- 71000008
- 712420006

3.- El presente contrato tiene la calificación de Contrato de Servicios tal y como establece el artículo 17 de la LCSP.

A.I.2.- NECESIDAD A SASTISFACER.

En el expediente de contratación consta Memoria y/o Informe de necesidad justificativos de este contrato, emitido por el/la Técnico gestor del expediente.

A.I.3.- CONFIGURACIÓN DE LOTES.

De conformidad con el artículo 99.3 de la LCSP, el objeto de este contrato viene configurado como 1 único lote, cuya justificación queda acreditada en la referida Memoria y/o Informe de necesidad justificativos.

A.I.4.- VALOR ESTIMADO.

1.- El valor estimado para la globalidad del contrato, incluidas las prórrogas, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 101 de la LCSP, asciende a la cantidad de CIENTO OCHENTA Y CINCO MIL EUROS (185.000,00) IVA excluido.

El método de cálculo aplicado por el órgano de contratación para calcular el valor estimado será el que consta en la Memoria y/o Informe de necesidad justificativos de este contrato, emitido por el/la Técnico gestor del expediente.

A.I.5.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN Y PRECIO DEL CONTRATO.

1.- El presupuesto para el primer año, y que servirá de Base de licitación, asciende a DOSCIENTOS VEINTITRES MIL OCHOCIENTOS CINCUENTA EUROS (223.850,00 euros), IVA incluido, cantidad que podrá ser mejorada a la baja en sus ofertas por los licitadores.

Prezio hori honela desglosatua geratzen da: balio nominala 185.000,00 euro, eta Balio Erantsiaren gaineko Zerga 38.850,00 euro.

2.- SPKLren 100.2 artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, aipatutako aurrekontua kalkulatzeko aplikatu den kalkulu-metodoa, zuzeneko eta zeharkako kostuen eta aurrekontua zehazteko zenbatetsitako balizko beste gastu batzuen arabera banakatua, kontratu honen justifikazio-beharraren memorian eta/edo txostenean agertzen dena izango da, espedientea kudeatzen duen teknikariak emana.

Este precio queda desglosado en un valor nominal de 185.000,00 euros, y en el Impuesto sobre el Valor Añadido de 38.850,00 euros.

2.- A los efectos previstos en el artículo 100.2 de la LCSP, el método de cálculo aplicado para calcular el referido Presupuesto, desglosado según los costes directos e indirectos y otros eventuales gastos estimados para su determinación, será el que figura en la Memoria y/o Informe de necesidad justificativos de este contrato, emitido por el/la Técnico gestor del expediente.

A.I.6.- KONTRATUAREN FINANTZAZIOA.

Kontratuaren prezioa indarrean dagoen Aurrekontu Orokorreko aurrekontu-partida hauen kargura finantzatuko da:

A.I.6.- FINANCIACIÓN DEL CONTRATO.

El precio del contrato se financiará con cargo a las siguientes partidas presupuestarias del Presupuesto General en vigor:

1.0802.64301.15100

A.I.7.- PRESTAZIOA BURUTZEKO LEKUA ETA EPEA.

1.- BTOan adierazitako tokian gauzatuko da kontratua.

2.- Kontratuaren iraupena BOST (5) HILABETEtan finkatu da, baldintza-orri hauetan edo, bestela, dagokion kontratu administratiboan adierazten den egunetik aurrera kontatuta.

3.- Kontratua gauzatzen den egunetik hasi eta HAMABOST (15) egun naturaleko gehieneko epean, akta egin beharko da, bi aldeek sinatuta, eta aipatutako sinadura horren hurrengo egunetik aurrera prestazioa gauzatzeari ekin beharko zaio. Akta horretan esleipendunaren baiespena edo ezespena agertuko da kontratu-agiriei buruz, eta aipamen berezia eta zehatza egingo zaie kontratatutako prestazioaren ezaugarriei eta kontratua betetzeko orduan eragina izan dezakeen edozein punturi.

4.- Kontratua EZ da luzatzeko aukerarik izango.

A.I.7.- LUGAR Y PLAZO DE EJECUCIÓN DE LA PRESTACIÓN.

1.- El contrato se ejecutará en el lugar que se indica en el PPT.

2.- El plazo de ejecución de las prestaciones objeto del contrato se fija en CINCO (5) MESES, contados a partir de la fecha que se señale en este Pliego o, en su caso, en el correspondiente contrato administrativo.

3.- En el plazo máximo de QUINCE (15) días naturales desde la fecha de la formalización del contrato, se deberá levantar acta, firmada por ambas partes, iniciándose la ejecución de la prestación a partir del día siguiente de la citada firma.
Dicha acta reflejará la conformidad o disconformidad del adjudicatario respecto de los documentos contractuales, con especial y expresa referencia a las características de la prestación contratada y a cualquier punto que pueda afectar al cumplimiento del contrato.

4.- El contrato NO será prorrogable

A.I.8.- PREZIOAK BERRIKUSTEA.

Kontratuari ez zaio prezioen berrikuspenik egingo, SPKLko 103 artikuluan eta Desindexazioko araudian sektore publikoko kontratuen indize orokorrei buruz xedatutakoaren arabera. Eskainitako prezioak erabat indarrean egongo dira kontratuak dirauen bitartean. Horrenbeztez, Enpresek, eskaintzak aurkezterakoan, kontuan izan beharko dituzte merkatuko prezioen lehia eta gorabeherak, kalkulatu egin beharko dituzte horren kostuak, eta begiratu egin beharko dira inflazioaren gorakadatik.

A.I.8.- REVISIÓN DE PRECIOS.

El contrato no será objeto de revisión de precios, conforme al art. 103 de la LCSP y normativa de Desindexación respecto a índices generales de contratos del sector público. Los precios ofertados tendrán plena vigencia durante la duración del contrato.

En consecuencia, las empresas, al presentar sus ofertas tendrán que tener en cuenta la carrera y fluctuación de los precios del mercado, calcular sus costes y preservarse de la carrera inflacionista.

A.I.9.- BEHIN BEHINEKO BERMEA ETA BEHIN BETIKO BERMEA.

1.- Ez da behin-behineko bermerik beharresten.

2.- Eskaintzarik onena aurkezten duen lehiatzaileak, 145. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, BEHIN-BETIKO berme bat jarri beharko du kontratazio-organoaren esku. Horren zenbatekoa lehiatzaileak eskainitako azken prezioaren 100eko 5aren parekoa izango da edo, prezio unitarioen arabera ematen bada, lehiaketaren oinarrizko aurrekontuaren parekoa, Balio Erantsiaren gaineko Zerga kenduta.

Berme hori jarri izana HAMAR (10) laneguneko epean egiaztatu beharko da, SPKLko 150.2. artikuluaren eskakizuna jaso eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Esleipendunaren eskaintza hastapenez ezohikotasunezko susmopean geratzen den kasuetan, % 5eko berme osagarria aurkeztu dezala eskatuko zaio, SPKLko 107.2. artikuluarekin bat etorriz. Dena den, jarri beharko duen behin betiko bermearen zenbatekoa eskainitako azken prezioaren zenbatekoaren %10 izango da.

A.I.9.- GARANTIA PROVISIONAL Y GARANTIA DEFINITIVA.

1.- No se exige garantía PROVISIONAL.

2.- El licitador que presente la mejor oferta de conformidad con lo dispuesto en el artículo 145, deberá constituir a disposición del órgano de contratación una garantía DEFINITIVA. Su cuantía será igual al 5 por 100 del importe del precio final ofertado por el licitador o, en caso de que el precio se formule en función de precios unitarios, al presupuesto base de licitación, excluido el Impuesto sobre el Valor Añadido.

La constitución de esta garantía deberá ser acreditada en el plazo de DIEZ (10) días hábiles a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento del artículo 150.2 de la LCSP.

En aquellos casos en los que la oferta del adjudicatario resultara inicialmente incursa en presunción de anormalidad se le exigirá a éste la presentación de una garantía complementaria del 5% en conformidad con lo dispuesto en el art. 107.2 de la LCSP. Con todo la cuantía de la garantía definitiva que deberá constituir alcanzará al 10% del importe del precio final ofertado por éste.

Behin betiko Bermeak jartzen direnean, kasu bakoitzean, baldintza-orri hauetako VI eta VII Eranskinetan adierazitako ereduen arabera egin beharko da, eta zor publikoa ibilgetzen denean, araudi bereziarekin bat etorriz dagokion ziurtagiriaren arabera.

La constitución de las garantías definitivas se ajustará, en cada caso, a los modelos que se indican en los Anexos VI y VII al presente pliego, y en el caso de inmovilización de deuda pública, al certificado que corresponda conforme a su normativa específica.

A.I.10.- KONTRATAZIO ORGANOA.

SPKLeko bigarren xedapen gehigarriak xedatzen duenaren arabera, Alkateari dagokio honako kontratazio hau egiteko eskumena.

A.I.10.- ORGANO DE CONTRATACIÓN.

De conformidad de lo dispuesto en la Disposición Adicional segunda de la LCSP, la competencia para la presente contratación corresponde al Alcalde.

A.I.11.- KONTRATUAREN ARDURADUNA.

1.- Kontratatazio-organoak, kontratuaren zuzendari izateko, Hirigintza eta Hiri-Kudeaketaren Teknikari-Burua edo haren ordez dagoen pertsona izendatuko du.

2.- Horrez gain, kontratuaren arduradunak eginkizun hauek izango ditu:

a) , Baldintza Teknikoen Orriak eta kontratuan edo xedapen ofizialetan ezarritako gainerako baldintza teknikoak interpretatzea.

b) Kontratuaren xede den prestaziorako beharrezkoak diren baliabide eta antolamendua eskatzea.

c) Kontratuaren helburuak erdiesteko egoki diren aginduak ematea.

d) Kontratuaren xede den prestazioa ongi garatu dadin komeni diren aldaketak egin daitezela proposatzea.

e) Kontratuaren prestazioa burutzen den bitartean sortzen diren gorabehera guztiak bideratzea.

f) Kontratuaren prestazioa ongi garatzeko eta hori gainbegiratzeko egoki iruditzen zaizkion bilera guztietarako deia egitea, eta enpresa esleipendunaren ordezkariak behartuta egongo dira bilera horietara joatera, prestazioaren exekuzioan esku hartzen duten fakultatibo, teknikari, abokatu edo adituek lagunduta.

A.I.11.- RESPONSABLE DEL CONTRATO

1.- El órgano de contratación designa, como responsable del contrato, al Técnico(a)-Jefe de Urbanismo y Gestión Urbanística, o persona que le sustituya.

2.- Además, son funciones del responsable del contrato:

a) Interpretar el Pliego de Prescripciones Técnicas y demás condiciones técnicas establecidas en el contrato o en disposiciones oficiales.

b) Exigir la existencia de los medios y organización necesarios para la prestación del objeto de contrato.

c) Dar las órdenes oportunas para lograr los objetivos del contrato.

d) Proponer las modificaciones que convenga introducir para el buen desarrollo de la prestación objeto del contrato.

e) Tramitar cuantas incidencias surjan durante el desarrollo de la prestación del contrato.

f) Convocar cuantas reuniones estime pertinentes para el buen desarrollo de la prestación del contrato y su supervisión, a la que estará obligada a asistir la representación de la empresa adjudicataria, asistida de aquellos facultativos, técnicos, letrados o especialistas de la misma que tengan alguna intervención en la ejecución de la prestación.

A.I.12.- KONTRATUAREN JARRAIPENA EGITEKO ETA BETEARAZTEKO ARDURA DUEN UNITATEA.

A.I.12.- UNIDAD ENCARGADA DEL SEGUIMIENTO Y EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

SPKLko 62. artikuluarekin bat etorriz, kontratu honen jarraipena eta exekuzio arrunta egiteko ardura izango duen unitatea, Hirigintza eta Hiri-Kudeaketarena izango da.

De conformidad con el artículo 62 de la LCSP, la unidad encargada del seguimiento y ejecución ordinaria de este contrato será la de Urbanismo y Gestión Urbanística.

A.I.13.- LIZITATZAILEEN KLASIFIKAZIOA.

SPKLren 77.1.b) artikuluaren arabera, kontratu honetan sailkapena , EZ da derrigorrezkoa.

Kontratu honetan, APKLEOren 37. Artikuluan eta II. Eranskinean xedatutakoarekin bat etorriz, ez dago eskatutako kaudimen teknikoaren eta ekonomikoaren ordezko sailkapenik, CPV kodearen arabera.

A.I.13.- CLASIFICACIÓN DE LOS LICITADORES.

De conformidad con el artículo 77.1.b) de la LCSP en este contrato la clasificación NO es obligatoria.

En el presente contrato, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 37 y en el Anexo II del RGLCAP, no existe clasificación sustitutiva de la solvencia técnica ni económica exigida, atendiendo a su código CPV.

A.I.14.- KAUDIMEN EKONOMIKO, FINANTZARIOKO IRIZPIDEAK:

Kontratu honen esleipenean parte hartu ahal izateko, lizitatzailearen solbentzia ekonomiko eta finantzarioa modu hauetariko batean edo batzuetan akreditatu ahalko da:

➢ Urteko Negozio Bolumenari buruzko adierazpena, kontratuak aipagai duen eremuan, eskuragarri dauden azken 3 ekitaldietatik onenari dagokiona, eraketaren datak edo lehiatzailea jardueran hasitako datak kontuan izanik.

Epe horretan, urteko negozio-bolumenak gutxienez 203.500,00 eurokoa izan beharko du.

Lehiatzailearen edo hautagaiaren urteko bolumen-negozioa Merkataritzako Erregistroan onetsiak eta jasoak dauzkan urteko kontuen bidez akreditatuko da, baldin eta lizitatzailea erregistro horretan inskribatua badago, eta, horrela izan ezean, inskribatua egon behar duen erregistro ofizialean jasotakoen bidez; eta enpresaren negozio-bolumen orokorra azalduko duen lehiatzailearen adierazpen baten bidez.

Merkataritzako Erregistroan inskribatuta ez dauden lizitatzaileari banakoek beren urteko negozio-bolumena Merkataritzako Erregistroak legeztatutako inbentario-liburuen eta urteko kontuen bidez akreditatu beharko dute.

➢ Urteko kontuak onartzeko betebeharra mugaeguneratuta daukanarentzat, kaudimena ondare garbiaren bidez egiaztatuko da, edo, bestela, aktiboen eta pasiboen arteko ratioaren bidez; ratio hori lizitazioan eskatutakoaren

A.I.14.- CRITERIOS DE SOLVENCIA ECONÓMICA O FINANCIERA.

Para poder optar a la adjudicación del presente contrato la justificación de la solvencia económica y financiera del licitador podrá acreditarse por uno o varios de los medios siguientes:

➢ Declaración sobre el Volumen anual de negocios, en el ámbito al que se refiera el contrato, referido al mejor ejercicio dentro de los 3 últimos disponibles en función de las fechas de constitución o de inicio de las actividades del licitador.

En este periodo, el volumen anual de negocios deberá ser, como mínimo, de 203.500,00 euros.

El volumen anual de negocios del licitador o candidato se acreditará por medio de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si el licitador estuviera inscrito en dicho registro, y en caso contrario por las depositadas en el registro oficial en que deba estar inscrito; y una declaración del licitador indicando el volumen de negocios global de la empresa.

Los licitadores individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

➢ Para quien tenga vencida la obligación de aprobación de cuentas anuales, la solvencia se acreditará por el Patrimonio neto, o bien por el ratio entre activos y pasivos, que deberá ser de un importe igual o superior al exigido en la

berdina edo handiagoa izan beharko da, azken ekitaldi ekonomikoa ixtean.

➢ Kontratista, enpresa sortu berria denean, hau da, BOST (5) urte baino gutxiagoko antzinatasuna duenean, kontratuaren balio zenbatetsia lortzen ez bada, eta lehen aipatutako urteko negozio-zifraren ekarpena alde batera utzita, kaudimen ekonomikoa banku-ziurtagiriaren bidez egiaztatuko da. Ziurtagiri horretan, honako atal hauek jasoko dira:

* Bezeroarekin izandako harreman komertziala.
* Merkataritza-harremanaren antzinatasun-data
* Lizitatzaileak erakunde horretan duen finantza-posizioa osoa, azken 6 hilabeteetako kontuen batez besteko saldoa adierazita.
* Bezeroak erakundearen bidez agindutako ordainketa-konpromisoak erregulartasunez bete dituen eta, beraz, kontratu honen bidez hartutako konpromisoei erantzuteko finantza-gaitasun nahikoa duen adierazten duen adierazpena.

➢ Kontratu honetan zerbitzu profesionalak eskaintzeko helburua duelako , urteko negozio-kopurua aurkeztu beharrean, kaudimen finantzarioa eta ekonomikoa akreditatzeko, arrisku profesionalak indemnizatzeko asegurua beharko dute izan egunean eskaintzak aurkezteko epea bukatu arte, eta ez dadila izan kontratuaren balio estimatua baino gutxiagoko zenbatekoa, baita berritzea edota luzapena bermatzeko konpromisoa hartzea kontratua exekutatzen den bitartean estaldura bermatzeko.
Eskakizun hori lizitatzaileak edo hautagaiak

licitación al cierre del último ejercicio económico.

➢ Cuando el contratista sea una empresa de nueva creación, entendiendo por tal aquella que tenga una antigüedad inferior a CINCO (5) años, si no se alcanzara el valor estimado del contrato, e independientemente de la aportación de la cifra anual de negocios antes reseñada, su solvencia económica se acreditará mediante certificación bancaria, en el que consten los siguientes apartados:

* Relación comercial mantenida con el cliente.
* Fecha de antigüedad de la relación comercial
* Posición financiera total del licitador en dicha entidad señalando el saldo medio de las cuentas en el periodo de los últimos 6 meses.
* Indicación de si el cliente ha venido cumpliendo con regularidad sus compromisos de pago ordenados a través de la Entidad y que por lo tanto presenta capacidad financiera suficiente para atender los compromisos adquiridos por este contrato.

➢ En este contrato cuyo objeto consiste en servicios profesionales, en lugar del volumen anual de negocio, la solvencia económica y financiera se podrá acreditar mediante la disposición de un seguro de indemnización por riesgos profesionales, vigente hasta el fin del plazo de presentación de ofertas, por importe no inferior al valor estimado del contrato, así como aportar el compromiso de su renovación o prórroga que garantice el mantenimiento de su cobertura durante toda la ejecución del contrato.

betetzen duela ulertuko da baldin eta adjudikatario gertatuz gero beharrezko aseguru hori izenpetzera lotzen duen konpromiso bat sartzen badu bere eskaintzan. Konpromiso hori baldintza-agiri honen 24. klausulan aipatzen den HAMAR (10) laneguneko epearen barruan gauzatu beharko du, eta klausula horretan jasotako baldintzetan.

Baldintza honen kreditatzea aseguratzaileak emandako ziurtagiriaren bidez egingo da, eta bertan jasota egongo dira diru-kopuruak arrisku laboralak eta epemuga, eta harpidetzako konpromiso loteslearen dokumentua bidez, edota luzapena zein asegurua berritzea, hala behar den kasuetan.

Este requisito se entenderá cumplido por el licitador o candidato que incluya con su oferta un compromiso vinculante de suscripción, en caso de resultar adjudicatario, del seguro exigido, compromiso que deberá hacer efectivo dentro del plazo de DIEZ (10) días hábiles al que se refiere la claúsula de este Pliego y en las condiciones en ella recogidas.

La acreditación de este requisito se efectuará por medio de certificado expedido por el asegurador, en el que consten los importes y riesgos asegurados y la fecha de vencimiento del seguro, y mediante el documento de compromiso vinculante de suscripción, prórroga o renovación del seguro, en los casos en que proceda.

A.I.15.- KAUDIMEN TEKNIKO EDO PROFESIONALEKO IRIZPIDEAK:

Enpresariaren kaudimen teknikoa edo profesionala modu hauetariko batean edo batzuetan akreditatu beharko da:

➢ Azken 3 urteetan egindako lan nagusien zerrenda, zeinetan jasoko baitu haien zenbatekoa, datak eta jasotzaile publikoa edo pribatua.

Egindako lanak, jasotzailea sektore publikoko entitate bat denean, organo eskudunak egindako edo oniritzia emandako ziurtagirien bidez akreditatuko dira, edo, jasotzailea subjektu pribatu bat denean, hark egindako ziurtagiri baten bidez edo, horrelako ziurtagiririk ezean, enpresariaren deklarazio baten bitartez.

Kaudimen teknikoaren gutxieneko baldintza honako hau da:

1.200.000 €-ko edo gehiagoko eraikuntza-obrak eta 1.250.000 €-ko balioa duten obra zibilak eta 500.000,00 €-ko balioa duten eraikuntza-instalazioak proiektatu eta/edo gauzatu izana. Gauzatze materialean dauden kopuru guztiak

Kreditutako lanak eta kontratuaren helburu direnen arteko korrespondentzia determinatze

A.I.15.- CRITERIOS DE SOLVENCIA TÉCNICA O PROFESIONAL:

La solvencia técnica o profesional del empresario deberá acreditarse por uno o varios de los medios siguientes:

➢ Una relación de los principales trabajos, del mismo tipo o naturaleza al que corresponde el objeto del contrato, realizados en los últimos 3 años que incluya importe, fechas y el destinatario, público o privado, de los mismos.

Los trabajos efectuados se acreditarán mediante certificados de buena ejecución expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público, o del empresario cuando el destinatario sea un sujeto privado.

El requisito mínimo de solvencia técnica exigida es la siguiente:

Haber proyectado y/o ejecutado obras de edificación por un importe igual o superior a 1.200.000,€ obras de urbanización y/o obra civil por valor de 1.250.000,€ y obras de instalaciones de edificación por un valor de 550.000,00€. Todas las cantidades en ejecución material

A efectos de determinar la correspondencia entre los trabajos acreditados y los que

aldera, azken horri aplikatzeko sailkapena dagoenean, batzuk zein besteak parte diren sailkapeneko taldea eta azpi-taldea hartuko dira erreferentzi gisa, eta gainerako kasuetan, bakoitzari dagokion CPV kodigoen lehenengo hiru digituen arteko kointzidentziari erreparatuko zaio.

➢ Kontratuan parte hartuko duten teknikarien edo unitate teknikoen aipamena, enpresakoak izan edo ez, bereziki kalitatearen kontrolaz arduratzen direnena eta kontratua gauzatzeaz arduratuko diren langileena.

Ondorengo bitartekoak erabiliko dira enpresa berrien kasuan kaudimen teknikoa egiaztatzeko:

- Egiaztatzeko moduak: Enpreesak azken hiru urteetan izan duen urteko batez besteko plantilari buruzko adierazpena
- Gutxieneko kopurua: Gutxienez hiru langilek osatu beharko dute urteko batez besteko platila,.
- Egiaztagiriak: Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak emandako ziurtagiriak, urte bakoitzeko urteko batez besteko plantilari buruzkoak

constituyen el objeto del contrato, cuando exista clasificación aplicable a este último se atenderá al grupo y subgrupo de clasificación al que pertenecen unos y otros, y en los demás casos a la coincidencia entre los tres primeros dígitos de sus respectivos códigos CPV.

➢ Indicación del personal técnico o de las unidades técnicas, integradas o no en la empresa, participantes en el contrato, especialmente aquéllos encargados del control de calidad así como del personal responsable de la ejecución del contrato.

La solvencia técnica de las empresas de nueva creación se acreditará con los siguientes medios;

- Medio de acreditación: Declaración sobre la plantilla media anual de la empresa durante los últimos tres años.
- Inporte mínimo exigido: Plantilla media anual conformada por lo menos por tres personas.
- Documentos acreditativos: certificados emitidos por la Tesorería Gneralde de la Seguridad Social sobre la plantilla media anual de cada uno de los años

A.I.16.- KAUDIMEN-BALDINTZAK ZEHAZTEA:

Ondorengo baliabide pertsonalak kontratuaren exekuzioari atxikitzea eskatzen da:

-Arkitekto bat, taldearen zuzendari gisa jardungo duena,
- Bide-ingeniari bat,
- Instalazioetako ingeniari bat
- Arkitekto tekniko bat

A.I.16.- CONCRECION DE LAS CONDICIONES DE SOLVENCIA:

Se exige la adscripción a la ejecución del contrato de siguientes medios personales :

Arquitecto, que actuará como director del equipo,
- Ingeniero de caminos,
- ingeniero de instalaciones
- Arquitecto Técnico

A.I.17.- PROZEDURA ETA TRAMITEA

A.1.17.- PROCEDIMIENTO Y TRAMITE

1.- SPKLko 131. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, kontratua Prozedura Irekia bidez esleituko da eta esleipen-irizpide asko oinarritzat hartuz egingo da, lege-testu horretan ezarritako hitzetan eta baldintzetan, eta SPKLko 145. eta 146. artikuluetan xedatutakoarekin bat etorriz.

1.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 131 de la LCSP, el contrato se adjudicará por procedimiento Abierto y se llevará a cabo atendiendo a una pluralidad de criterios de adjudicación, conforme a los términos y requisitos establecidos en dicho texto legal y en concordancia con lo dispuesto en los artículos 145 y 146 de la LCSP.

A.I.18.- ESLEIPENERAKO OINARRIZKO IRIZPIDEAK.

A.I.18.1.- Irizpide neurgarriak: 100 puntu gehienez.

Kontratua esleitzeko kontuan hartu beharreko irizpideak eta horien haztapena jarraian adierazten direnak izango dira, kontratua kudeatzen duen teknikariak kontratu hau justifikatzeko egindako memorian eta/edo txostenean ezarritakoaren arabera:

A.I.18.- CRITERIOS BASE PARA LA ADJUDICACIÓN.

A.I.18.1.- Criterios Valorables: hasta un máximo de 100 puntos.

Los criterios a tener en cuenta así como su ponderación para la adjudicación del contrato serán los que a continuación se señalan de conformidad con lo establecido en la Memoria y/o Informe de necesidad justificativos de este contrato emitido a los efectos por el/la Técnico gestor del expediente, serán los siguientes:

A.I.18.1.A).- KOPURU EDO EHUNEKOEN BIDEZ BALIOETSI EZIN DIREN IRIZPIDEAK (BALIO-IRIZPENAK): 51puntu gehienez.

1. Proposamenaren memoriak, 51 puntu gehienez, honako eduki hau izango du:

Memoria teknikoa 51 punturekin baloratuko da gehienez, honako alderdi hauen arabera:

A.I.18.1.A).- CRITERIOS NO VALORABLES EN CIFRAS O PORCENTAJES (JUICIOS DE VALOR): hasta un máximo de 51 puntos.

1. Memoria de la propuesta, hasta un máximo de 51 puntos, tendrá el siguiente contenido:

Se valorará la memoria técnica con un máximo de 51 puntos en función de los siguientes aspectos

-Proiektuan ezarri beharreko neurrien zerrenda, oinarrizko proiektua ondorengo helburua egokitze aldera: instalazio jasangarria eta ia energia-kontsumo gabekoa. 30 puntu arte.

- **Relación de las medidas a implementar en el proyecto con el fin de adecuar el proyecto básico a la consecución de unas instalaciones medioambientalmente sostenibles con un consumo energético casi nulo.- Hasta 30 puntos**

- Egikaritze-proiektuan ezarri beharreko batez bestekoen justifikazio-azterlan kuantitatiboa eta kualitatiboa, kirol-instalazioak proposatutako ingurumen- eta energia-helburura egokitzeko. Memorian, proposatutako neurri guztiak zehaztuko dira, eta neurri bakoitzaren analisi kualitatibo eta kuantitatiboa egingo da, modu independentean, hasierako gainkostua eta proiektuaren garapen tradizionalari dagokionez neurri horrek dakarren amortizazio- edo itzulera-

- **Estudio justificativo cuantitativo y cualitativo de las medias a implementar en el proyecto de ejecución con el fin de adecuar las instalaciones deportivas al objetivo ambiental y energético propuesto. La memoria detallará cada una de las medidas propuestas realizando un análisis cualitativo y cuantitativo de cada medida de forma independiente incluyendo el sobrecoste inicial y periodo de amortización**

aldia barne. 21 puntua arte.

o retorno que dicha medida supone respecto de una desarrollo tradicional del proyecto.- Hasta 21 puntos

2.- Balorazioak kalkulatzeko modua:
3.1- 1. Atalaren irizpide bakoitzaren barruan honela kalkulatuko dira:
- Puntuazioaren %100 bikaintzat jotzen den proposamenari, hau da, oso proposamen esanguratsuak dakartzanari.
- Puntuazioaren % 75 ontzat jotzen den proposamenari, hau da, kontuan hartzeko proposamenak dakartzanari.
- Puntuazioaren % 50 oinarrizkotzat jotzen den proposamenari, hau da, proposamen benetan esanguratsuak ez dakartzanari.
- Puntuazioaren %25 txartzat jotzen den proposamenari, hau da, behar dina garatu ez dituenari.
- 0 puntu oso txartzat jotzen den proposamenari, hau da, garatu ez edo oso modu eskasean garatu dituenari.

Esleipen prozeduran aurrera jarraitzeko, balio-judizio bidez neurtu daitezkeen irizpideen puntuazio gutxienekoa honakoa da : 26 puntu.

2.- Método de cálculo de las Valoraciones:
3.1.- Cada uno de los criterios del apartado 1 se calcularán de la siguiente manera:
- 100% de los puntos a la propuesta que se califique como excelente, entendiéndose como tal la que aporte propuestas muy significativas.
- 75% de los puntos a la propuesta que se califique como buena, entendiéndose como tal la que aporte propuestas apreciables.
- 50% de los puntos a la propuesta que se califique como básica, entendiéndose como tal la que se considere suficiente pero sin que aporte propuestas significativamente apreciables.
- 25% de los puntos a la propuesta que se califique como deficiente, entendiéndose como tal la que se desarrolle de forma insuficiente.
- 0 puntos a las propuesta que se califique como muy deficiente entendiéndose como tal la que no desarrolla o lo hace de forma muy deficiente.
El umbral mínimo de puntuación en el conjunto de criterios evaluables mediante juicios de valor para poder continuar en el procedimiento de adjudicación es de 26 puntos.

“Memoria”ren dokumentua nahitaez egin behar da gehienez ere 100 orritan, DIN A-4koak (bi aldeetatik), aurkibidea barne.
100 orri kontabilizatzeko, ez dira kontuan hartuko eskatutako planoak eta eranskinak, ezta ere, gehitutako eskemak eta planoak, enpresa lizitatzaileek aurkezten dituztenak memoria teknikoekin batera.
Baldin eta aurkeztutako txostenak gainditzen badu esandako orri kopurua, memoria teknikoaren balorazio irizpidea baloratuko da "0" punturekin.

Los dos documentos de “Memoria”, se deberán plasmar necesariamente, en un máximo de 100 hojas DIN A-4 (por ambas caras), índice incluido.
Para la contabilización de las 100 hojas no se tendrán en cuenta los planos y anexos solicitados, ni los esquemas y planos añadidos que las empresas licitadoras presenten para acompañar las memorias técnicas.
En el caso de que entre la Memoria se supere el número de páginas señalado, el criterio de valoración correspondiente a éstas será valorado con "0" puntos.

<u>A.I.18.1.B).- AUTOMATIKOKI ETA/EDO FORMULAK APLIKATUZ BALORATUTAKO IRIZPIDEAK: 49 puntu gehienez.</u>

<u>A.I.18.1.B).- CRITERIOS VALORADOS AUTOMÁTICAMENTE Y/O MEDIANTE APLICACIÓN DE FÓRMULAS: hasta un máximo de 49 puntos.</u>

1. **Prezioa .- Gehienez 49 puntu**

1. **Precio.- Hasta un máximo de 49 puntos**

2 .- Balorazioak kalkulatzeko modua:
2.1.- Eskaintza Ekonomikorik onenari:
Eskainitako prezioa balioesteko, ondorengo formula matematikoa aplikatuko da:

P = K(Xf-X)

P= Lortutako Puntuak.

K= Gehienezko puntuazioa (GehP) Baldintza-agirian finkatutako lizitazioko oinarrizko zenbatekoaren (Xf) eta lizitazioko oinarrizko aurrekontuari % 75a aplikatuta eskaintza bat neurriz kanpokotzat edo anormaltzat hartzeko muga den zenbatekoaren (Xo) arteko kendurarekin zatitzetik ateratzen den koefizientea..

C= GehP/(Xf-Xo)

GehP=Eman beharreko gehieneko puntuazioa, aurreko apartatuan finkatua

Xf=Baldintza-orrietan ezarritako oinarrizko lehiaketa-zenbatekoa

Xo= Lizitazioko oinarrizko aurrekontuari % 75a aplikatuta eskaintza neurriz kanpokotzat edo anormaltzat hartzeko zenbateko muga, eta horri puntuaziorik handiena egokituko zaio.

X= Lehiatzaile bakoitzak eskainitako zenbateko ekonomikoa.

SPKLren 146.2 artikuluan xedatutakoa betez, formula hori hautatzea justifikatzen da, horren bidez ahalik eta puntuaziorik handiena ematen baitzaio aurkeztutako baja handienari.

2.- Método de cálculo de las Valoraciones:
2.1.- A la mejor Oferta Económica:
Para la valoración del precio ofertado se aplicará la siguiente fórmula matemática:

P = C(Xf-X)

P= Puntos Obtenidos.

C= El coeficiente obtenido como resultado del cociente de la puntuación máxima (Pmax) y la diferencia entre el importe base de licitación fijado en el Pliego (Xf) y el importe límite que resulta, al aplicar el 75% al presupuesto base de licitación, para considerar como desproporcionada o anormal una oferta (Xo).

C= Pmax/(Xf-Xo)

Pmax= Puntuación máxima a otorgar fijado en el apartado anterior

Xf= Importe base de licitación establecido en el Pliego.

Xo= Importe límite para considerar como desproporcionada o anormal una oferta, al aplicar el 75% al presupuesto base de licitación, al que le corresponderá la máxima puntuación.

X= Importe económico ofertado por cada licitador.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 146.2 de la LCSP, se justifica la elección de esta fórmula, ya que mediante la misma se le atribuye la mayor puntuación posible a la mayor baja presentada.

A.I.18.2.- Eskaintza neurriz kanpokotzat edo anormaltzat identifikatzea:
Eskaintza neurriz kanpokotzat edo anormaltzat identifikatzea:
Proposamen batek hori gauzatzea zailduko duten balio anormalak edo neurriz kanpokoak dituela jo ahal izateko baldintzak ondorengo egoerak gertatzen direnean beteko dira:
● Baldin eta, lehiatzaile bakarra aurkeztu delarik, haren eskaintza lehiaketaren oinarrizko aurrekontua baino baxuagoa bada ehuneko 25 unitate baino gehiagoan.
● Bi lehiatzaile aurkezten direnean, beste eskaintza baino baxuagoa dena ehuneko 20 unitate baino gehiagoan. Edozein kasutan ere, neurriz kanpokotzat joko da lehiaketaren oinarrizko aurrekontua ehuneko 25 unitate baino gehiagoan beheratzea.
● Hiru lehiatzaile aurkezten direnean,

A.I.18.2.- Identificación de oferta como desproporcionada o anormal:
Identificación de oferta como desproporcionada o anormal:
A efectos de apreciar que una proposición incluye valores anormales o desproporcionados que dificulten su cumplimiento, los limites para apreciar que se da dicha circunstancia son los siguientes:
● Cuando, concurriendo un solo licitador, sea inferior al presupuesto base de licitación en más de 25 unidades porcentuales.
● Cuando concurran dos licitadores, la que sea inferior en más de 20 unidades porcentuales a la otra oferta. En cualquier caso, se considerará desproporcionada la baja superior a 25 unidades porcentuales al presupuesto base de licitación.
● Cuando concurran tres licitadores, las que sean inferiores en más de 10 unidades porcentuales a

aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa baino baxuagoak direnak ehuneko 10 unitate baino gehiagoan. Hala ere, batez besteko hori zehazterakoan, zenbateko handiena agertzen duen eskaintza (1) baztertu egingo da, batez besteko hori baino baxuagoa bada ehuneko 10 unitate baino gehiagoan. Edozein kasutan ere, neurriz kanpokotzat joko da lehiaketaren oinarrizko aurrekontua ehuneko 25 unitate baino gehiagoan beheratzea.

● Lau lehiatzaile edo gehiago aurkezten direnean, aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa baino baxuagoak direnak ehuneko 10 unitate baino gehiagoan. Hala ere, horien artean batez besteko hori ehuneko 10 unitate baino gehiagoan gainditzen duen eskaintzarik bada, beste batez besteko bat kalkulatuko da, aipatutako kasu horretan aurkitzen ez diren eskaintzekin bakarrik.

Edonola ere, gainerako eskaintzak hiru baino gutxiago badira, batez besteko berria zenbateko baxueneko hiru eskaintzen artean kalkulatuko da. Edozein kasutan ere, neurriz kanpokotzat joko da lehiaketaren oinarrizko aurrekontua ehuneko 25 unitate baino gehiagoan beheratzea.

Neurriz kanpokotzat edo anormaltzat jo daitekeen proposamen bat identifikatzen denean, SPKLko 149. artikuluan y en el art. 159.f).4º ezarritakoaren arabera jokatuko da.

A.I.18.3.- Berdinketaren kasuan aplikatu beharreko irizpideak:

SPKLko 147.2. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, kontratua esleitzeko irizpideak aplikatu ondoren zenbait eskaintzaren artean berdinketa badago, ondorengo irizpide sozialak ordenean aplikatuz ebatziko da, eskaintzak aurkezteko epea amaitzen den unea kontuan izanik:

a) Enpresa bakoitzaren plantillaren barruan desgaitasuna duten edo gizarte-bazterkeriaren egoeran dauden langileen ehuneko handiena izatea, plantillan desgaitasuna duten langile finkoen kopururik handiena izatea, edo plantillan gizarteratzen ari diren langileen kopururik handiena izatea.

b) Enpresa bakoitzaren plantillan aldi baterako kontratuen ehunekorik txikiena izatea.

c) Enpresa bakoitzaren plantillan emakume langileen ehunekorik handiena izatea.

d) Aurreko irizpideak aplikatu ondoren berdinketa apurtu ez denean, zozketa egingo da.

Berdinketa hausteko irizpideak egiaztatzeko

la media aritmética de las ofertas presentadas. No obstante, se excluirá para el cómputo de dicha media la oferta (1) de cuantía más elevada cuando sea superior en más de 10 unidades porcentuales a dicha media. En cualquier caso, se considerará desproporcionada la baja superior a 25 unidades porcentuales al presupuesto base de licitación.

● Cuando concurran cuatro o más licitadores, las que sean inferiores en más de 10 unidades porcentuales a la media aritmética de las ofertas presentadas. No obstante, si entre ellas existen ofertas que sean superiores a dicha media en más de 10 unidades porcentuales, se procederá al cálculo de una nueva media sólo con las ofertas que no se encuentren en el supuesto indicado.

En todo caso, si el número de las restantes ofertas es inferior a tres, la nueva media se calculará sobre las tres ofertas de menor cuantía. En cualquier caso, se considerará desproporcionada la baja superior a 25 unidades porcentuales al presupuesto base de licitación.

Cuando se identifique una proposición que pueda ser considerada desproporcionada o anormal se actuará según lo establecido en el art. 149 y en el art. 159.f).4º de la LCSP.

A.I.18.3.- Criterios a seguir en caso de empate:

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 147.2 de la LCSP, el empate entre varias ofertas tras la aplicación de los criterios de adjudicación del contrato se resolverá mediante la aplicación por orden de los siguientes criterios sociales, referidos al momento de finalizar el plazo de presentación de ofertas:

a) Mayor porcentaje de trabajadores con discapacidad o en situación de exclusión social en la plantilla de cada una de las empresas, primando en caso de igualdad, el mayor número de trabajadores fijos con discapacidad en plantilla, o el mayor número de personas trabajadoras en inclusión en la plantilla.

b) Menor porcentaje de contratos temporales en la plantilla de cada una de las empresas.

c) Mayor porcentaje de mujeres empleadas en la plantilla de cada una de las empresas.

d) El sorteo, en caso de que la aplicación de los anteriores criterios no hubiera dado lugar a desempate.

La documentación acreditativa de los criterios de desempate será aportada por los licitadores que incurran en dicho empate en el momento en que se produzca éste, y no con carácter previo.

dokumentazioa berdinketa gertatzen den unean bertan aurkezten duten lizitatzaileek aurkeztuko dute, eta ez aldez aurretik.

A.1.19.- KONTRATAZIO MAHAIA

1.- Kontratazio Mahaia osatuko edo eratuko duten kideak hauek izango dira:

- ➢ Presidentea, Ogasun batzordeko zinegotzia..
- ➢ Lasarte-Oriako Udaleko kontu-hartzailea.
- ➢ Lasarte-Oriako Udaleko idazkaria.
- ➢ Kontratazio teknikaria
- ➢ Hirigintza eta Hiri-Kudeaketaren Teknikari-Burua.
- ➢ Idazkari bat, mintzatzeko eskubidearekin baina bozkatzeko eskubiderik gabe, presidenteak kontratazio-organoari atxikitako funtzionarioen artetik izendatuko duena.

2.- Kuantifikatzean balio-judizio batera jotzen duten irizpideak balioesteko, alkateak adituen batzorde bat izendatuko du, eta bertako hiru kidek gutxienez horretarako kualifikazio egokia eduki beharko dute. Izendapen horiek kontratatzailearen profilean argitaratuko dira.

Dagokion kontratuaren agiri teknikoak idazten parte hartu ez duen edozein karrerako funtzionario edo lan-kontratupeko langile finko izan daiteke batzorde horretako kide. Nolanahi ere, langile horien artean, kontratazio publikoan aditua den teknikari legelari batek egon beharko du.
Era berean, beste herri-administrazio batzuetako langileek ere osatu ahal izango dute, edo udaletik kanpo kontratatu ahal izango dira haien zerbitzuak.

Hasiera batean, Udaleko funtzionarioek edo lan-kontratuko langileek osatuko dute batzordea, eta, eratu ezin bada, beste administrazio publiko batzuetako funtzionarioekin edo lan-kontratuko langileekin osatuko da.

A.1.19.- MESA DE CONTRATACION

1.- La Mesa de Contratación estará integrada o constituida del modo siguiente:

- ➢ Presidente, que lo será el Concejal que preside la Comisión de Hacienda.
- ➢ El Interventor del Ayuntamiento de Lasarte-Oria.
- ➢ El Secretario del Ayuntamiento de Lasarte-Oria.
- ➢ La Tecnica de Contratación
- ➢ Técnico(a)-Jefe de Urbanismo y Gestión Urbanística.
- ➢ Un Secretario, con voz pero sin voto, designado por el Presidente entre los funcionarios del Ayuntamiento, o en su defecto por otro tipo de personal dependiente del órgano de contratación.

2.- Para la valoración de los criterios cuya cuantificación dependa de un juicio de valor, el alcalde procederá a designar un comité de expertos que cuente con un mínimo de tres miembros con cualificación apropiada. Su designación se publicará en el perfil del contratante.
Dicho comité podrá estar integrado por cualquier personal funcionario de carrera o laboral fijo con cualificación apropiada que no haya participado en la redacción de la documentación técnica del contrato de que se trate. En todo caso, entre este personal deberá formar parte un técnico jurista especializado en contratación pública. Asimismo podrá estar conformidado por personal de otras Administraciones Públcias o bien podrá ser contratado su servicios de forma externa al Ayuntamiento.

En principio el Comité estará formado por personal funcionario o laboral del Ayuntamiento, y en caso de no poder configurarlo se complementará con personal funcionario o laboral de otras administraciones públicas.

A.I.20.- PREZIOAREN ORDAINKETA.

1.- Egindako lanen fakturazioa hilabeteka egingo da.

2.- Esleipendunak jaulkitako fakturak formatu elektronikoan egingo dira, ondasunak entregatzea edo zerbitzua ematea efektiboki gertatzen den egunetik HOGEITA HAMAR (30) egun naturaleko epean, eta "Gipuzkoako Fakturen Sarrera-Puntu Orokorraren" (FeSPO) bitartez aurkeztuko dira. Puntu hori Gipuzkoako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoan dago kokatua, eta hark emango dio zerbitzu hori Udal honi: (https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua.)

➢ Sarrera-puntu orokorraren ezaugarriak eta eremua 2014ko abenduaren 1eko 632/2014 Foru Aginduan jasota daude (GAO, 234 zk., 2014-12-9).

➢ Gipuzkoako Foru Aldundiko faktura elektronikoen puntu orokorraren webgunean jasota egongo dira puntu orokorrari atxikitako entitateen zerrenda, araudi aplikagarria, argibide gehiago eta puntu orokorrari eta fakturazio elektronikoari buruzko ohiko kontsultak, baita faktura elektronikoak egiteko programaren doako deskarga ere (ef4ktur).

➢ Unitate organikoen ZUZ3 kodeak: LASARTE-ORIAko Udala.

- Organo Kudeatzailea: L01209029
- Unitate izapidetzailea: L01209029
- Kontabilitate Bulegoa: L01209029

3.- Behin fakturak erregistratutakoan, kontabilizatu eta zentro kudeatzailera bidaliko dira, zerbitzuburuak adostasuna eman diezaien, eta egintza horrek inplikatuko du zerbitzua kontratuaren baldintzei jarraituz bete dela.

4.- Emandako zerbitzuaren konformitatea jasotakoan, faktura ororen pagamendua HOGEITA HAMAR (30) egunera egingo da, faktura Udalean erregistratzen den egunetik kontatzen hasita.

A.I.21.- ESLEIPENDUNARI ESKATU BEHARREKO BETEBEHAR BEREZI BATZUK.

A.I.20.- PAGO DEL PRECIO.

1.- La facturación por los trabajos prestados se efectuará mensualmente.

2.- Las facturas expedidas por el adjudicatario se realizarán en formato electrónico en el plazo de TREINTA (30) días naturales desde la fecha de entrega efectiva de los bienes o la prestación del servicio y se presentarán a través del "Punto General de Entrada de Facturas de Gipuzkoa" (PGEFe) ubicado en la Sede electrónica de la Diputación foral de Gipuzkoa, quien prestará dicho servicio a este Ayuntamiento: (https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua).

➢ Las características y ámbito del PGEFe están definidas por la Orden Foral nº 632/2014 de 1 de diciembre (B.O.G. nº 234 de 9/12/14).

➢ En la página web del Punto General, incluida en la "Sede electrónic@ de la Diputación Foral", se presentará la relación de entidades adheridas al PGEFe, la normativa aplicable, información ampliada y consultas frecuentes sobre el PGEFe y la facturación electrónica, así como el acceso para la descarga gratuita del programa de elaboración de facturas electrónicas ef4ktur.

➢ Códigos DIR3 de la unidades orgánicas: Ayuntamiento de LASARTE-ORIA.

- Órgano gestor: L01209029
- Unidad tramitadora: L01209029
- Oficina contable: L01209029

3.- Una vez Registradas las facturas, se contabilizaran y se cursarán al centro gestor, al objeto de que puedan ser conformadas por el Jefe de Servicio, implicando dicho acto que el servicio o suministro se ha efectuado de acuerdo con las condiciones contractuales.

4.- Recibida la conformidad de la prestación, el pago de toda factura se realizará a los TREINTA (30) días desde la fecha en que dicha factura sea registrada en el Ayuntamiento.

A.I.21.- OBLIGACIONES ESPECÍFICAS EXIGIBLES AL ADJUDICATARIO.

Ez da aurreikusten esleipendunari eskatzea baldintza-orriko 27. klausulan jasotzen diren betebehar orokorrez bestelako betebehar espezifikorik.

No se contempla exigir al adjudicatario otras obligaciones de carácter específico diferentes a las obligaciones de carácter general que se recogen en la Clausula 27 del Pliego.

A.I.22.- LAN-KONTRATUETAN SUBROGATZEKO BALDINTZAK.

Kontratu hau EZ da kontratu-subrogazio baten xede izango

A.I.22.- CONDICIONES DE SUBROGACIÓN EN CONTRATOS DE TRABAJO.

El presente contrato NO será objeto de subrogación contractual

A.I.23.- ASEGURUAK.

Esleipenduna behartuta dago bere kontura erantzukizun zibileko poliza bat kontratatzera, 300.000,00 euroko kopuruz, frankiziarik gabe, kontratatutako xedea betetzeagatik hirugarrengoei eragin ahal zaizkien arrisku eta kalteak estaliko dituena. Aipatutako aseguru horretan Udalak agertu beharko du aseguratu gehigarri gisa.

A.I.23.- SEGUROS.

El adjudicatario, estará obligado a suscribir, a su cargo una póliza de responsabilidad civil por importe de 300.000,00 euros, sin franquicia, que cubra los riesgos y daños que se puedan ocasionar frente a terceros por el desempeño del objeto contratado. El mencionado seguro deberá constar el Ayuntamiento como asegurado adicional.

A.I.24.- AZPIKONTRATAZIOA.

Esleipendunak kontratuaren parte bat gauzatzea itundu ahalko du hirugarrengoekin. Nolanahi ere, azpikontratazio horrek SPKLren 215. artikulutik 217. artikulura bitarteko baldintzak bete beharko ditu

A.I.24.- SUBCONTRATACIÓN.

El adjudicatario, podrá concertar con terceros la realización parcial del contrato. En todo caso, dicha subcontratación estará sometida al cumplimiento de los requisitos de los artículos 215 a 217 de la LCSP.

A.I.25.- EXEKUZIO-BALDINTZA BEREZIAK.

A.I.25.1.- Hizkuntza arloko zenbait ohar:

A.I.25.- CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN.

A.I.25.1.- Consideraciones de tipo lingüístico:

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten arauetan erregulatua, besteak beste, Lasarte-Oriako Udalaren Euskararen Erabilera Plana eta Udalak bere hizkuntzazko jarduera arautzeko dituen planen arabera.

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6° y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla, entre otros, el Plan de Uso del Euskera del Ayuntamiento de Lasarte-Oria y de acuerdo con los planes que tiene el Ayuntamiento para regular su actividad lingüística.

Apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuan ezarritakoa betetze aldera, EAEko herri administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duenak, baldintza agiri honetan ezartzen diren hizkuntza baldintzek kontratuaren funtsezko obligazio izaera daukate Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuaren ondorioetarako, eta hortaz, kontratuaren gainerako baldintzak ez betetzeak dituen ondorio berdinak izango ditu: zigor sistema aplikatzea edo kontratua suntsiaraztea.

En cumplimiento con lo establecido en el Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, los requisitos lingüísticos que se recogen en los presentes pliegos de condiciones constituyen una obligación esencial del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, y su incumplimiento puede tener consecuencias idénticas al del resto de condiciones, es decir, la aplicación del sistema sancionador o la resolución del contrato.

Horrenbestez, kontratu honek nahitaez bete behar duenez hizkuntza-ofizialtasun bikoitzaren araubidea, zerbitzu-hizkuntzak euskara eta gaztelania izango dira.

Por consiguiente, debido a que este contrato deberá cumplir obligatoriamente el régimen de la doble oficialidad lingüística, las lenguas de servicio serán el euskera y el castellano.

Enpresa esleipendunak Lasarte-Oriako Udalaren Kontratu Administratiboetarako Hizkuntza Betebeharrak Arautzen dituen Ordenantzaren arabera jokatuko du, kontratuaren xede diren jarduera guztietan; eta beraz, enpresak administrazioarekin dituen ahozko zein idatzizko harremanak administrazioaren lan-hizkuntzaren araberakoak izango dira.

La empresa adjudicataria actuará conforme a la Ordenanza Reguladora de los Requisitos Lingüísticos para los Contratos Administrativos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, en todas las actuaciones objeto del contrato; y por tanto las relaciones tanto verbales como escritas por la empresa con la administración se desarrollarán según la lengua de trabajo de la administración.

►*Gizarte edo lan arloko zenbait ohar:*

-Plantillaren lan-egonkortasuna, kontratua gauzatzera atxikitako langileen plantilla mugagabearen gutxieneko ehunekoa% 30ean ezarriz, eta ehuneko horri eutsi beharko zaio kontratua exekutatu bitartean.

- Kontratazio publikoan klausula sozial jakin batzuk sartzeari buruzko apirilaren 7ko 372016 legearen 7.1 artikuluan ezarritakoa betez, enpresa esleipendunak kontratuaren xede den jarduera egiten duen langileei aplikarritzat jo duen

► *Consideraciones de tipo social o relativas al empleo:*

- Estabilidad laboral de la plantilla estableciendo el porcentaje mínimo de plantilla indefinida del personal adscrito a la ejecución del contrato en 30% que deberá mantenerse durante toda la ejecución del mismo.

- En cumplimiento de lo establecido en el artículo 7.1 de la Ley 3/2016 de 7 de abril , para la inclusión de determinadas clausulas sociales en la contratación pública, a lo largo de toda la

hitzarmen kolektiboan jasotako soldatra ordaindu beharko du kontratua gauzatzen den bitartena, betiere langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, eta ordaindu beharreko soldata ez da inola ere hura baino txikiago izango.

ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo que haya declrdao aplicable a los trabajadores y trabajadores que realicen la actividad objeto del contrato, según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora que le corresponsda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salrio a abonar pueda ser inferior a aquel.

A.I.26.- KONTRATUAREN ALDAKETAK.

Ez dira aurreikusten kontratua aldatzeko arrazoirik izango dira:

A.I.26.- MODIFICACIONES DEL CONTRATO.

No se establecen supuestos de modificación del presente contrato:

A.I.27.- EZ-BETETZEAK ETA ZIGOR-ERREGIMENA

A.I.27.- INCUMPLIMIENTOS Y REGIMEN DE PENALIDADES.

A.I.27.1 KONTRATUA GAUZATZEKO EPEAK.

Baldin kontratista, berari lepora dakizkiokeen kausengatik, berandutzan erori bada epe totala edo partziala betetzeari dagokionez, Administrazioak aukeran erabaki ahalko du hala kontratua deuseztatzea nola egunen araberako zigorrak ezartzea, kontratuko prezioko 1.000 euroko bakoitzeko 0,6 euroko proportzioan.

Berandutzagatiko zigorrak kontratuko prezioaren %5era iristen diren bakoitzean, BEZ kanpo utziz, kontratazio-organoak ahalmena izango du kontratua deuseztatzeko edo zigor berriak ezarriz hura burutzen jarrai dezatela erabakitzeko.

A.I.27.1 DE LOS PLAZOS DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

Cuando el contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo total o parcial, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del contrato o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 0,6 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5% del precio del contrato, IVA excluido, el órgano de contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

A.I.27.2 KONTRATUKO BETEBEHARREN EZ-BETETZE PARTZIALAZ.

Baldin eta kontratistak, berari egotz dakizkiokeen kausengatik, ez badu arrazoizko epean betetzen aurreko A.I.27.1 atalean aipatu ez diren baina kontratu honen xedeko betebehar direnetako edozein, kontratuaren ez-betetze partzialtzat joko da, eta ez da beharrezkoa izango Udalak aldez aurretik jakinaraztea, zeinak zigorrak ezarri ahalko baititu, jarraian zehazten denaren arabera:

A.I.27.2 DEL INCUMPLIMIENTO PARCIAL DE LAS OBLIGACIONES DEL CONTRATO.

Cuando el contratista, por causas imputables al mismo, incumpla en plazo razonable alguna de cualesquiera de las obligaciones objeto de este contrato no contempladas en el apartado A.I.27.1 anterior, se considerara como incumplimiento parcial del mismo y no precisará de previa intimación por parte del Ayuntamiento, quién podrá imponer penalidades conforme a lo que a continuación se determina:

A) Lan, gizarte eta gardetasun arloko betebeharrak.

Baldintza-orri hauen 28. klausulan jasotako betebeharrak ez betetzeak kontratua deuseztatzea eragingo du, edo 3.000,00 euroko zigorrak ezartzea ez-betetze horietako bakoitzarengatik.

B) Baldin eta kontratistak ez badu bete eskainitako baliabide pertsonalak edo materialak kontratua gauzatzeari adskribatzeko betebeharra, eguneko zigorrak ezarriko zaizkio, kontratuko prezioko 1.000 euroko bakoitzeko 1 eurotik 5 eurora bitarteko proportzioan, ez-betetzearen larritasunaren arabera, kontratuaren xedea egokiro emateari dagokionez.

C) Esleipendunak ez badu betetzen aurreko apartatuetan arautu ez diren baina “funtsezko izaera” duten betebeharrak partzialki betetzeko obligazioa, Lasarte-Oriako Udalak, aukeran, kontratua deuseztatzea erabaki dezake, edo bestela, zigor batzuk ezartzea, jarraian zehazten denarekin bat etorriz:

❒ Lehenbiziko ez-betetzeagatik, esleipen-prezioaren % 1,00ko zigorra (BEZa sartu gabe)

❒ Bigarren ez-betetzeagatik, esleipen-prezioaren % 2,00ko zigorra (BEZa sartu gabe)

❒ Hirugarren ez-betetzeagatik, esliepen-prezioaren % 4,00ko zigorra (BEZa sartu gabe)

❒ Laugarren eta hurrengo ez-betetzeagatik, esliepen-prezioaren % 5,00ko zigorra (BEZa sartu gabe)

D) Baldin eta kontratistak ez badu betetzen kontratuan definituriko prestazioen gauzatze partziala, ez badu obeditzen Udalaren aginduren bat edo erabiltzen baditu eskainitakoez bestelako lan-sistemak, Udalak aukeran erabaki ahalko du nahiz kontratua deuseztatzea nahiz zigorrak ezartzea, jarraian zehazten denaren arabera:

❒ Lehenbiziko ez-betetzeagatik, 60,00 €-ko penalitatea

❒ Bigarren ez-betetzeagatik, 150,00 €-ko penalitatea

❒ Hirugarren ez-betetzeagatik, 300,00 €-ko penalitatea

A) De las obligaciones aborales, sociales y de transpariencia.

El incumplimiento de la obligaciones recogidas en la cláusula 28 de éste Pliego conllevará la resolución del contrato o la imposición de penalidades de 3.000,00 euros por cada incumplimiento.

B) Cuando el contratista haya incumplido la adscripción a la ejecución del contrato de medios personales o materiales ofertados, se impondrán penalidades diarias en la proporción de 1 a 5 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato, dependiendo de la gravedad del incumplimiento en relación a la adecuada prestación del objeto del contrato.

C) Cuando el adjudicatario incumpliera la ejecución parcial de las obligaciones de “carácter esencial” no reguladas en apartados anteriores, el Ayuntamiento de Lasarte-Oria podrá optar, indistintamente, por su resolución o por la imposición de penalidades, conforme a lo que a continuación se determina:

❒ El primer incumplimiento, penalidad de 1,00% del precio de adjudicación, IVA excluido

❒ El segundo incumplimiento, penalidad de 2,00% del precio de adjudicación, IVA excluido

❒ El tercer incumplimiento, penalidad de 4,00% del precio de adjudicación, IVA excluido

❒ El cuarto incumplimientos y siguientes, penalidad de 5,00% del precio de adjudicación, IVA excluido.

D) Cuando el contratista, incumpliera la ejecución parcial de las prestaciones definidas en el contrato, desobedecieran una orden municipal o utilizara sistemas de trabajo diferentes a los ofertados; el Ayuntamiento podrá optar, indistintamente, por su resolución o por la imposición de penalidades, conforme a lo que a continuación se determina:

❒ El primer incumplimiento, penalidad de 60,00€

❒ El segundo incumplimiento, penalidad de 150,00€

❒ El tercer incumplimiento, penalidad de 300,00€

❒ Laugarren eta hurrengo ez-betetzeagatik, 600,00 €-ko penalitatea edo kontratua deusestatzea.

Baldin eta udaleko teknikariek hutsuneren bat hautematen badute erabilitako elementuetan, idatziz jakinaraziko diete Udalari eta kontratistari, zeinak, entzun eta gero, berriro jarri beharko baititu elementu afektatuak. Hala ere, santzio ekonomikoa ezarri diezaiokete, ordezturiko materialen balioaren %50erainokoa izan daitekeena.

E) Kontratistak, hala egokituz gero, baldintza-orrietan ezarri diren azpikontratazioaren mugak urratzen baldin baditu, edo azpikontratistaren gaitasuna egiaztatzen ez badu edo larrialdi-egoera eragiten duten xehetasunak edo azpikontratazio hori premiazko egiten dutenak egiaztatzen ez baditu, SPKLko beste batzuetan aurreikusitako beste batzuez gain, eta kontratua burutzeko orduan duen eraginaren arabera, ondorengo ondorio hauetakoren bat izango du:

a) Esleipendunari azpikontratuaren zenbatekoaren %50erainoko zigorra ezarriko zaio.

b) Kontratua deuseztatu egingo da, baldin eta SPKLeko 211.1.f). artikuluan ezarritako betebeharrak betetzen badira.

A.I.28.- BERME-ALDIA.

1.- HAMABI (12) HILABETEko berme-aldia ezartzen da, harrera edo adostasuna ematen zaion egunetik kontatzen hasita. Epe horren barruan, esleipendunak Udalbatzarekin elkarlanean jardun beharko du kontratutik datozen auzi edo gorabehera guztietan eta hirugarrenek formula ditzaketen argibide edo erreklamazioetan.

❒ El cuarto incumplimiento y siguientes, penalidad de 600,00€ o resolución del contrato.

Si los técnicos municipales observasen deficiencias en los elementos empleados, lo comunicarán por escrito al Ayuntamiento y al contratista que, una vez oído, procederá a reponer los elementos afectados, sin perjuicio de la sanción económica que pueda alcanzar hasta el 50% del valor de los materiales sustituidos.

E) Cuando el contratista, incumpliera los limites a la subcontratación que, en su caso, se hayan establecido en los pliegos, o no acredite la aptitud del subcontratista o de las circunstanaciaas determinantes de la situación de emergencia o de las que hacen urgente la sucontratación, tendrá, entre otras previstas en la LCSP, y en función de la repercusión en la ejecución del contrato, alguna de las siguientes consecuencias:

a) La imposición al adjudicatario de una penalidad de hasta un 50% del importe del subcontrato.

b) La resolución del contrato, siempre y cuando se cumplan los requisitos establecidos en el artículo 211.1.f) de la LCSP.

A.I.28.- PLAZO DE GARANTÍA.

1.- Se establece un plazo de garantía de DOCE (12) MESES, contados a partir de la fecha de la recepción o conformidad. Durante este plazo el adjudicatario deberá colaborar con la Corporación en todas aquellas cuestiones o incidencias que se deriven del contrato y en las aclaraciones o reclamaciones que se puedan formular por terceros.